

# Guide d'installation du Smart-UPS<sup>™</sup> On-Line SRT5K/6K en tour/ monté en baie 3U/4U

## Messages de sécurité

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS - Ce manuel contient des consignes importantes à respecter lors de l'installation et de l'entretien du Smart-UPS et des batteries.

Lisez attentivement ces directives et examinez l'équipement afin de vous familiariser avec lui avant l'installation, l'utilisation ou l'entretien. Les messages spéciaux suivants peuvent apparaître dans ce manuel ou sur le matériel pour vous avertir des dangers éventuels ou pour rappeler une information qui clarifie ou simplifie une procédure.



Lorsque ce symbole est associé à une étiquette « Danger » ou « Avertissement », cela signifie qu'il y a un risque d'électrocution pouvant entraîner des blessures corporelles en cas de non-respect des instructions.



Ceci est le symbole d'alerte de sécurité. Il est utilisé pour vous alerter sur les risques de blessures corporelles. Respectez tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole pour éviter tout risque de blessure ou de mort.

### **DANGER**

**DANGER** indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves

### **AVERTISSEMENT**

**AVERTISSEMENT** indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures mineures ou modérées

### **ATTENTION**

**ATTENTION** indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures mineures ou modérées

### **AVIS**

**AVIS** est utilisé pour traiter des pratiques non liées à des blessures physiques.

## Directives pour la manutention du produit



<18 kg  
<40 lb



18-32 kg  
40-70 lb



32-55 kg  
70-120 lb



>55 kg  
>120 lb



# Consignes de sécurité et générales

- Respectez la réglementation nationale et locale relative aux installations électriques.
- Tous les câblages doivent être réalisés par un électricien qualifié.
- Toute modification apportée à cette unité sans l'accord préalable de APC peut entraîner une annulation de la garantie.
- L'onduleur est conçu uniquement pour un usage intérieur.
- N'utilisez pas cet onduleur s'il est exposé à la lumière directe du soleil, s'il est en contact avec des liquides ou dans des environnements très poussiéreux et humides.
- Assurez-vous que les grilles d'aération de l'onduleur ne sont pas obstruées. Laissez suffisamment d'espace pour une ventilation correcte.
- Pour un système UPS avec un cordon d'alimentation installé en usine, branchez le câble d'alimentation directement sur une prise murale. Ne pas utiliser protecteurs de surtension ou rallonges.
- Cet équipement est lourd. Afin d'assurer la sécurité, adaptez systématiquement le mode de levage au poids de l'équipement.
- Les batteries sont lourdes. Retirez les batteries avant d'installer l'onduleur et les blocs-batteries externes (XLBP) dans une baie.
- Installez toujours les blocs-batteries externes (XLBP) dans la partie inférieure pour une configuration en baie. L'onduleur doit être installé au-dessus des blocs-batteries externes (XLBP).
- Installez toujours l'équipement périphérique au dessus de l'onduleur dans des configurations de montage en baie.
- Des informations supplémentaires sur la sécurité sont disponibles dans le Guide de sécurité fourni avec cet appareil.

## Sécurité de mise hors tension

- L'onduleur contient des batteries internes et peut donc présenter un risque de choc électrique même lorsqu'il est débranché de sa ligne d'alimentation (secteur) AC et DC.
- Les connecteurs de sortie AC et DC peuvent être alimentés par télécommande ou commande automatique à tout moment.
- Avant d'installer ou d'entretenir l'équipement, vérifiez :
  - Le disjoncteur secteur est en position **ARRÊT**
  - Onduleur interne les batteries sont retirées
  - que les batteries du bloc-batterie externe (XLBP) sont débranchées

## Sécurité électrique

- Pour les modèles avec une entrée câblée, les connexions à la ligne d'alimentation (secteur) doivent être effectuées par un électricien qualifié.
- Modèles 230 V seulement: Pour conserver la conformité à la directive EMC pour les produits vendus en Europe, les cordons de sortie reliés à l'onduleur ne doivent pas dépasser 10 mètres de longueur.
- La ligne de terre de protection de l'onduleur conduit le courant de fuite provenant des périphériques de la charge (équipement informatique). Un conducteur isolé de mise à la terre doit être installé sur le circuit terminal de l'onduleur. Ce conducteur doit être de même gabarit et isolé avec le même matériau que les conducteurs du circuit terminal avec ou sans terre. Il doit être de couleur verte avec ou sans bande jaune.
- Le câble de mise à la terre de l'entrée de l'onduleur doit être correctement relié à la terre de l'équipement de service. Si l'alimentation en entrée de l'onduleur est fournie par un circuit dérivé distinct, le câble de mise à la terre doit être correctement à la terre du transformateur ou du générateur d'alimentation correspondant.

## Sécurité de la batterie

- Remplacez toute batterie par un modèle portant le même numéro de référence et du même type que dans l'appareil d'origine.
- Les batteries ont une durée de vie généralement de deux à cinq ans. Les facteurs environnementaux ont un impact sur leur durée de vie. Les températures ambiantes élevées, mauvaise qualité de l'alimentation électrique et les coupures d'électricité brèves et fréquentes raccourciront la durée de vie de la batterie. Les batteries devraient être remplacées avant leur fin de vie.
- Remplacez les batteries immédiatement lorsque l'unité indique que la batterie est en fin de vie.
- Schneider Electric utilise des batteries d'acide de plomb scellées sans entretien. En cas d'utilisation et de manipulation normales, il n'y a pas de contact avec les composants internes de la batterie. Une surcharge, un surchauffage ou une mauvaise utilisation des batteries peut entraîner une décharge de l'électrolyte de la batterie. L'électrolyte libéré est toxique et peut être nocif pour la peau et les yeux.
- **ATTENTION:** Avant d'installer ou de remplacer les batteries, enlevez les bijoux que vous portez, montre ou bagues par exemple.  
En cas de court-circuit, le courant haute tension circulant à travers des matériaux conducteurs peut provoquer des brûlures graves.
- **ATTENTION:** Ne jetez pas de batteries dans un feu. Les batteries pourraient exploser.
- **ATTENTION:** N'ouvrez pas et n'altérez pas physiquement les batteries. Les substances rejetées sont nocives pour la peau et les yeux et peuvent être toxiques.

## Sécurité du câblage

- Vérifiez que tous les circuits terminaux (secteur) et les lignes basse tension (commande) sont hors tension et neutralisés avant d'installer des câbles ou d'effectuer des connexions, aussi bien dans le boîtier de raccordement que sur l'onduleur lui-même.
- Le câblage doit être effectué par un électricien qualifié.
- Vérifiez vos réglementations nationales et locales d'effectuer le câblage.
- Un soulagement de traction est nécessaire pour tous les câblages (fourni avec certains produits).  
Des réducteurs de tension de type encliquetable sont recommandés.
- Toutes les ouvertures permettant l'accès aux bornes de câblage doivent être couvertes. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures aux personnes ou des dommages à l'équipement.
- Utilisez des sections de câbles et des connecteurs conformes aux réglementations nationales et locales.

## Informations générales

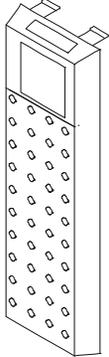
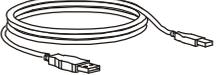
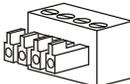
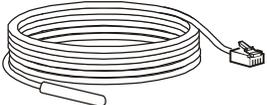
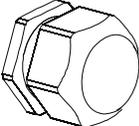
- L'onduleur reconnaît jusqu'à 10 blocs-batteries externes.  
**Remarque: Pour chaque ajout de bloc-batterie externe (XLBP), un temps plus long de recharge est nécessaire.**
- Les numéros de modèle et de série se trouvent sur une petite étiquette située sur le panneau arrière. Sur certains modèles, une étiquette supplémentaire est apposée sur le châssis, sous le panneau avant.
- Recyclez toujours les batteries usagées.
- Recyclez les matériaux de l'emballage ou conservez-les afin de les réutiliser.

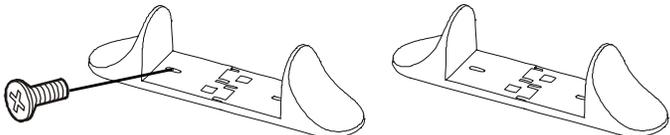
## Avertissement de fréquence radioélectrique de type FCC Classe A

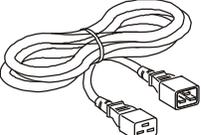
Cet équipement a été testé et trouvé conforme aux limites de la classe A des appareils numériques, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces normes sont définies pour assurer une protection raisonnable contre toute interférence néfaste lorsque l'appareil fonctionne dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, si non installé et utilisé conformément au manuel d'instruction, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Le fonctionnement de cet équipement dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur sera tenu de corriger les interférences à ses propres frais.

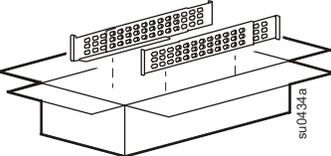
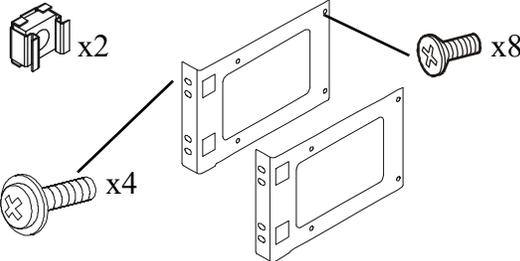
# Contenu de l'emballage

Inspectez le contenu du paquet à sa réception. Informez le transporteur et le revendeur si vous constatez des dommages sur l'unité.

Inclus avec tous les modèles			
<p>Panneau avant</p> 	<p>Câble console vers DB9</p>  <p>Câble USB</p> 	<p>Borne Arrêt d'urgence</p>  <p>Sonde de température</p> 	<p>CD de documentation de l'utilisateur.</p>  <p>CD de l'utilitaire de gestion réseau</p> 
<p>Serre-câble</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Qté 1 pour les modèles SRT5KXLI, SRT5RMKXLW-HW</li> <li>• Quantité 2 pour les modèles 6K</li> </ul> 			

Fournis uniquement avec les modèles de tours et SRT5KRMXLW-HW
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2 paires de support stabilisateurs</li> <li>• 4 vis à tête plate pour fixer les supports de stabilisation de tour à l'onduleur</li> </ul> 

Fourni uniquement avec les modèles XLI/XLT-IEC
<p>2 câbles d'alimentation de sortie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1,2 m de longueur</li> <li>2 m de longueur</li> </ul> 

Fourni uniquement avec les modèles de montage en baie	
<p>Kit de rails avec les instructions et le matériel pour l'installation des rails dans une baie.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 paire de supports de montage en rack</li> <li>• 8 vis à tête plate pour fixer les supports de montage de baie à l'onduleur</li> <li>• 4 vis décoratives pour fixer les supports de montage de baie aux rails</li> <li>• 2 écrous à cage</li> </ul> 

# Caractéristiques

Pour davantage de renseignements sur les spécifications, consultez le site Web d'APC by Schneider Electric, [www.apc.com](http://www.apc.com).

## Environnement

<b>Température</b>	<b>Fonctionnement</b>	0° à 40° C (32° à 104° F)
	<b>Stockage</b>	-15° à 45° C (5° à 113° F)
<b>Altitude maximale</b>	<b>Fonctionnement</b>	0 à 3 000 m (0 à 10 000 pieds)
	<b>Stockage</b>	0 à 15 000 m (0 à 50 000 pieds)
<b>Humidité</b>	0% à 95% d'humidité relative, sans condensation	
<b>Catégorie de protection</b>	Coefficient IP 20	
<b>Remarque :</b> Chargez les batteries tous les 6 mois pendant le stockage. Les facteurs environnementaux influencent la durée de vie des batteries. Sa durée de vie est raccourcie en cas de températures élevées, de forte humidité, d'une mauvaise alimentation secteur ou de décharges fréquentes de courte durée.		

## Caractéristiques physiques

### Modèle SRT5K

L'onduleur est lourd. Respectez toutes les consignes de levage.

<b>Poids de l'unité, batteries comprises, sans emballage</b>	56.6 kg (124.8 lb)
<b>Poids de l'unité, batteries comprises, avec emballage</b>	Modèles de montage en rack: 67.3 kg (148.4 lb) Modèles de tours: 64.36 kg (141.9 lb)
<b>Dimensions de l'appareil, sans emballage hauteur x largeur x profondeur</b>	130 mm x 432 mm x 711 mm 5 po x 17 po x 28 po
<b>Dimensions de l'appareil, avec emballage hauteur x largeur x profondeur</b>	330 mm x 610 mm x 960 mm 13 po x 24 po x 37,8 po
Les numéros de modèle et de série se trouvent sur une petite étiquette située sur le panneau arrière.	

### Modèle SRT6K

L'onduleur est lourd. Respectez toutes les consignes de levage.

<b>Poids de l'unité, batteries comprises, sans emballage</b>	60 kg (132 lb)
<b>Poids de l'unité, batteries comprises, avec emballage</b>	67 kg (147,4 lb)
<b>Dimensions de l'appareil, sans emballage hauteur x largeur x profondeur</b>	174 mm x 432 mm x 719,4 mm 6,9 po x 17 po x 28,3 po
<b>Dimensions de l'appareil, avec emballage hauteur x largeur x profondeur</b>	370 mm x 610 mm x 960 mm 14,6 po x 24 po x 37,8 po
Les numéros de modèle et de série se trouvent sur une petite étiquette située sur le panneau arrière.	

## Batterie

### ⚠ ATTENTION

#### RISQUE DE SULFURE D'HYDROGÈNE GAZEUX ET DE FUMÉE EXCESSIVE

- Remplacez la batterie au moins tous les 5 ans.
- Remplacez la batterie immédiatement lorsque l'onduleur indique que le remplacement de la batterie est nécessaire.
- Remplacez la batterie en fin de vie.
- Remplacez toute batterie par un modèle portant le même numéro de référence et du même type que dans l'appareil d'origine.
- Remplacez immédiatement la batterie lorsque l'onduleur indique que cette dernière est surchauffée ou lorsqu'il y a des signes de fuite d'électrolyte. Mettez l'UPS hors tension, débranchez-le de l'entrée AC et déconnectez les batteries. Ne faites pas fonctionner l'UPS tant que les batteries n'ont pas été remplacées.
- \* Remplacez tous les modules de batterie (y compris les modules des blocs-batteries externes) de plus d'un an lors de l'installation de blocs-batteries supplémentaires ou du remplacement des module(s) de batterie.

**Le non-respect de ces instructions peut endommager l'équipement ou entraîner des blessures légères ou modérées.**

\* Contactez l'assistance clientèle internationale de APC by Schneider Electric pour connaître l'âge des modules de batterie installés.

<b>Type de batterie</b>	Étanche à l'acide de plomb, hermétique, sans entretien
<b>Module de batterie de remplacement</b> Cet onduleur est doté de batteries échangeables. Veuillez consulter le guide de remplacement des batteries approprié pour des instructions sur leur installation. Contactez votre revendeur ou consultez le site web d'APC by Schneider Electric: <a href="http://www.apc.com">www.apc.com</a> pour obtenir des informations sur les batteries de rechange	APCRBC140
<b>Nombre de blocs-batteries</b>	2 modules d'accumulateurs
<b>Tension par bloc-batterie</b> <b>Tension totale de l'onduleur</b> <b>Capacité nominale en Ah</b>	96 V 192 V 5 Ah par bloc-batterie
<b>Longueur du câble du bloc-batterie externe</b>	500 mm (19,7 po)

Battery module	UPS	XLBP
APCRBC140	SRT5KXLx/SRT5KRMXLx/SRT6KXLx/SRT6KRMXLx	SRT192BP/SRT192RMBP

## Équipement électrique

**ATTENTION:** Pour réduire le risque d'incendie, branchez l'ondulateur uniquement à un circuit muni de la protection maximale recommandée contre les surintensités du circuit de dérivation, conformément au Code national de l'électricité, ANSI / NFPA 70 et au Code canadien de l'électricité, Partie I, C22.1.

Modèles	Note		Tension nominale du circuit de dérivation pour surintensité / Disjoncteur Courant nominal
	En ligne	Mode économie d'énergie	
SRT5KXLT	5.4 kVA/4.8 kW 208 V 6.0 kVA/4.8 kW 240 V	4.8 kVA 208 V 5.5 kVA 240 V	30 A
SRT5KRMXLT			
SRT5KXLT-IEC			
SRT5KRMXLT-IEC			
SRT5KXLI	5 kVA/4.5 kW	5.0 kVA	40 A
SRT5KRMXLI			
SRT5KRMXLW-HW			
SRT6KXLT	6 kVA/6 kW	6.0 kVA	50 A
SRT6KRMXLT			
SRT6KXLT-IEC			
SRT6KRMXLT-IEC			
SRT6KXLI			
SRT6KRMXLI			

Sortie	
Fréquence de sortie	50 Hz/60 Hz ± 3 Hz
Tension de sortie nominale	SRT5KRMXLW-HW: 208 V, 220 V, 230 V, 240 V SRT5K/6KXLI, SRT5K/6KRMXLI: 220 V, 230 V, 240 V SRT5K/6KXLT/XLT-IEC, SRT5K/6KRMXLT/XLT-IEC: 208 V, 240 V
Entrée	
Fréquence d'entrée	40 Hz/70 Hz ± 3 Hz
Tension d'entrée nominale	SRT5KRMXLW-HW : 208 V, 220 V, 230 V, 240 V SRT5K/6KXLI, SRT5K/6KRMXLI : 220 V, 230 V, 240V SRT5K/6KXLT/XLT-IEC, SRT5K/6KRMXLT/XLT-IEC : 208 V, 240 V

# Démontage des blocs-batteries

## ⚠ ATTENTION

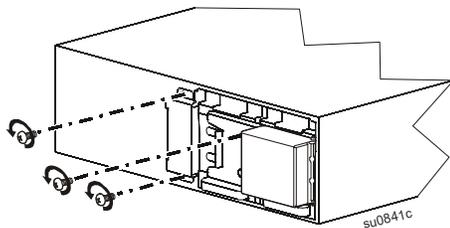
### RISQUE DE CHUTE D'EQUIPEMENT

- Cet équipement est lourd. Les batteries pèsent 17 kg (37 lb).
- Afin d'assurer la sécurité, adaptez systématiquement le mode de levage au poids de l'équipement.
- Retirez les batteries avant d'installer l'onduleur.
- Utilisez la poignée des blocs-batteries pour les insérer dans l'onduleur ou les retirer.
- N'utilisez pas la poignée des blocs-batteries pour les soulever ou les porter.

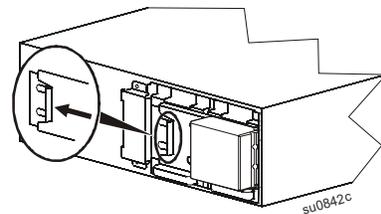
**Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages matériels et des blessures mineures à modérées.**

Utilisez la poignée de la batterie pour la soulever et la retirer de l'onduleur.

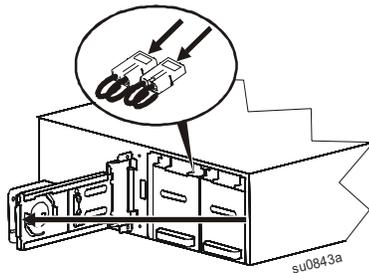
1



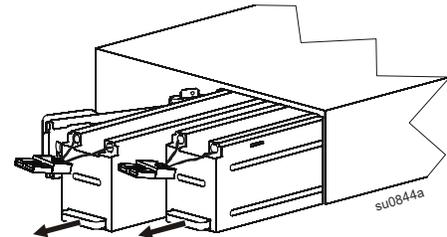
2



3



4



# Installation en baie

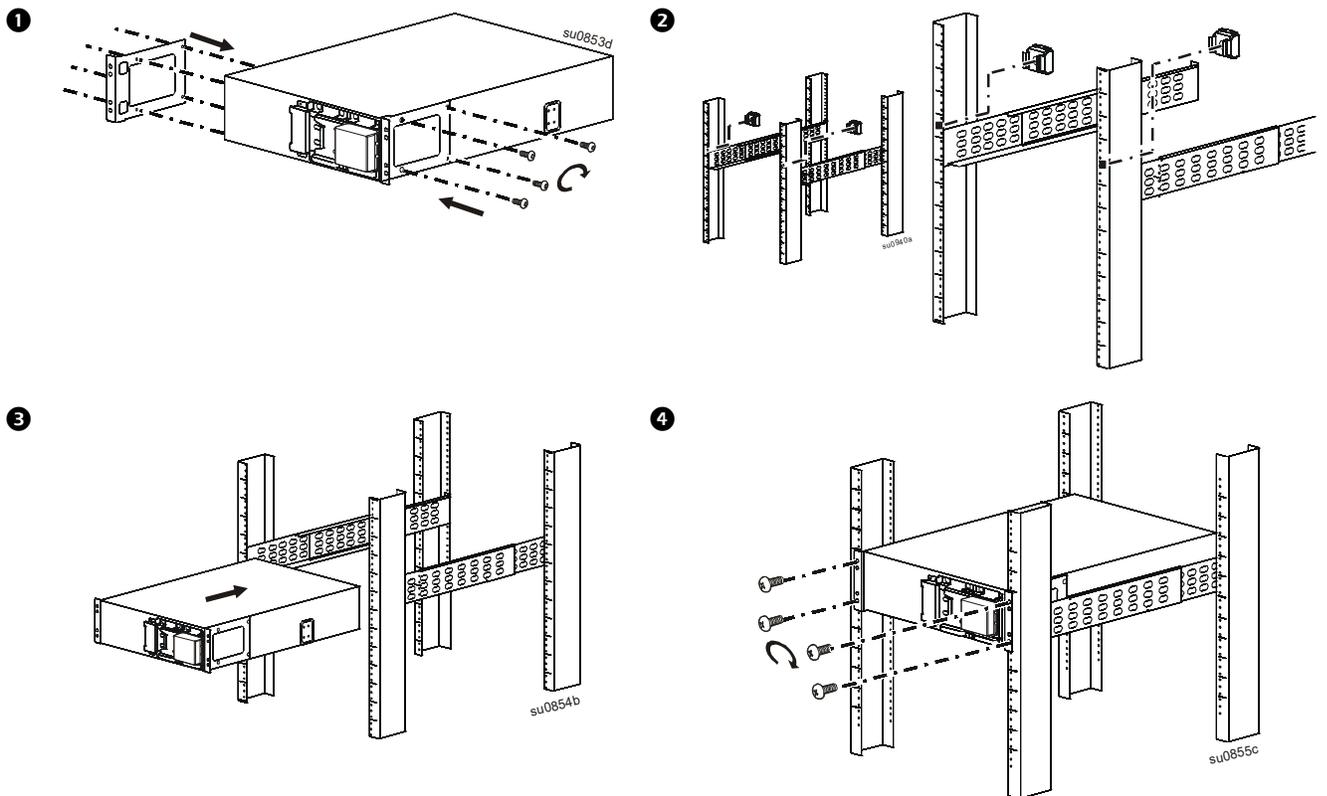
Veillez consulter le Guide d'installation du kit de rails pour des instructions sur l'installation de ceux-ci.

## ⚠ ATTENTION

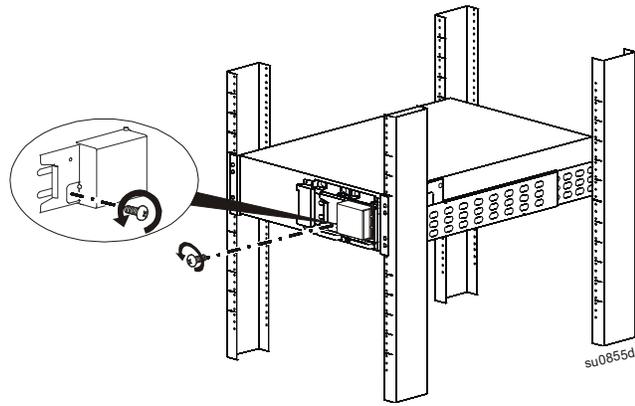
### RISQUE DE CHUTE D'EQUIPEMENT

- Cet équipement est lourd. Afin d'assurer la sécurité, adaptez systématiquement le mode de levage au poids de l'équipement.
- Utilisez toujours le nombre recommandé de vis pour fixer solidement les supports sur l'onduleur.
- Utilisez toujours le nombre recommandé de vis et d'écrous cage pour fixer solidement l'onduleur sur le rack.
- Installez toujours l'onduleur dans la partie inférieure du rack.
- Placez toujours le bloc-batterie externe (XLBP) au-dessous de l'onduleur dans le rack.

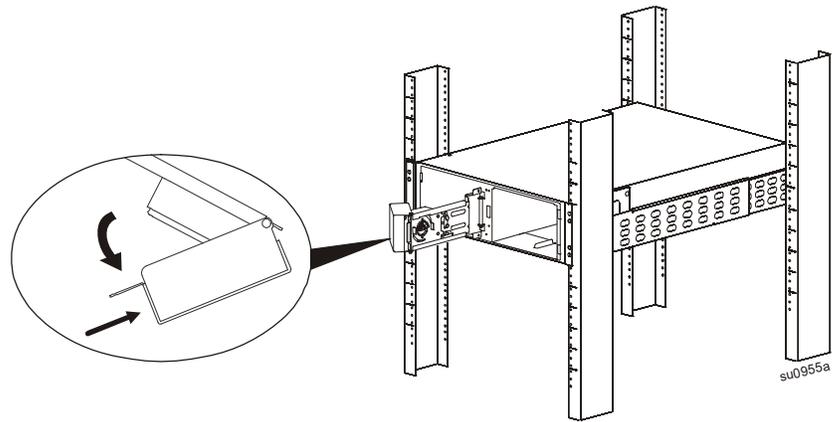
**Le non-respect de ces instructions peut endommager l'équipement ou entraîner des blessures légères ou modérées.**



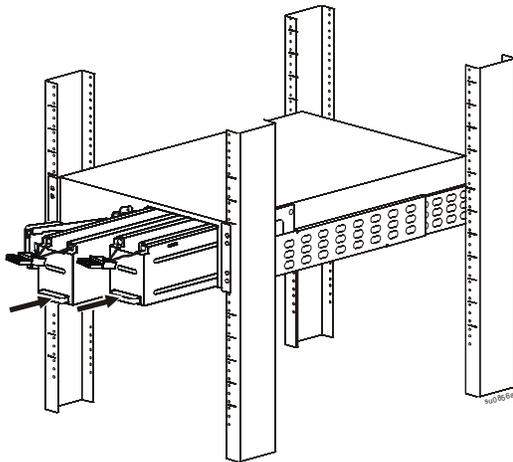
5



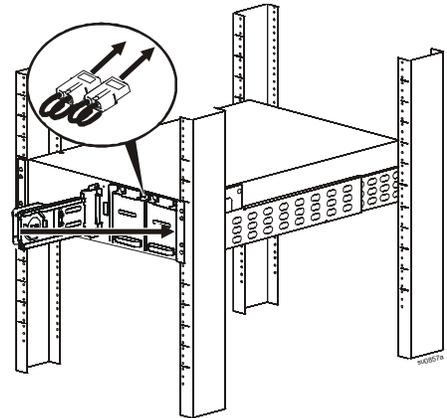
6



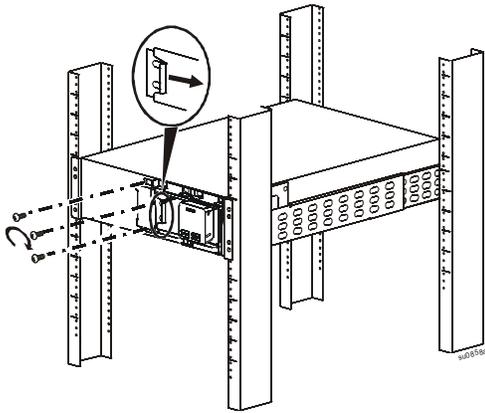
7



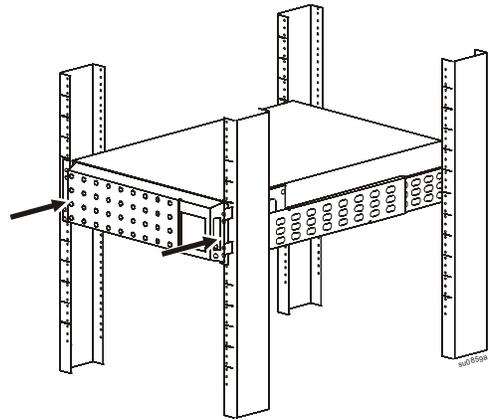
8 Une fois que l'onduleur est câblé à la ligne d'alimentation (secteur), procédez aux étapes 8 à 10.



9



10



## Installation en tour

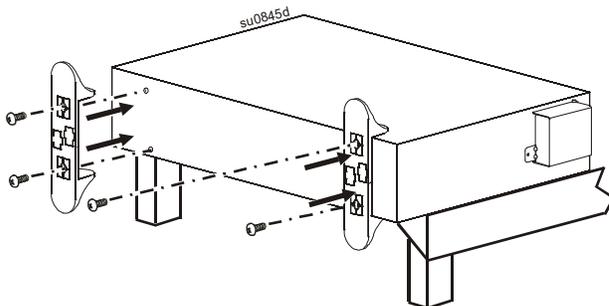
### ⚠ ATTENTION

#### RISQUE DE CHUTE D'EQUIPEMENT

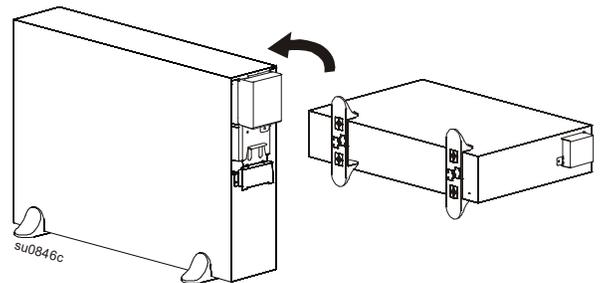
- Cet équipement est lourd. Les batteries pèsent 17 kg (37 lb).
- Afin d'assurer la sécurité, adaptez systématiquement le mode de levage au poids de l'équipement.
- Retirez les batteries avant d'installer l'onduleur.
- Utilisez la poignée des blocs-batteries pour les insérer dans l'onduleur ou les retirer.
- N'utilisez pas la poignée des blocs-batteries pour les soulever ou les porter.

**Le non-respect de ces instructions peut endommager l'équipement ou entraîner des blessures légères ou modérées.**

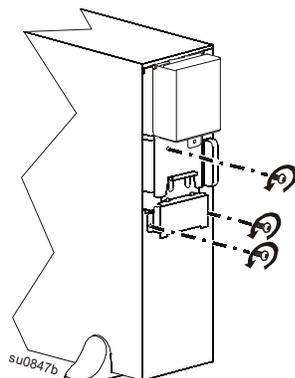
1



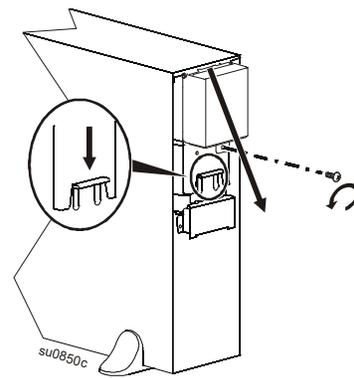
2



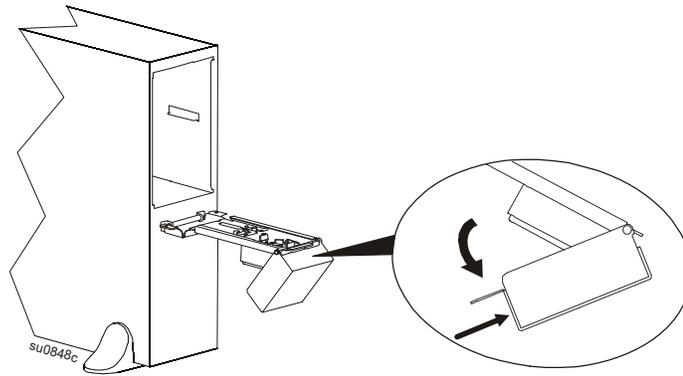
3



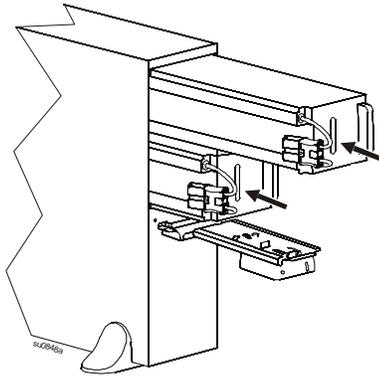
4



5

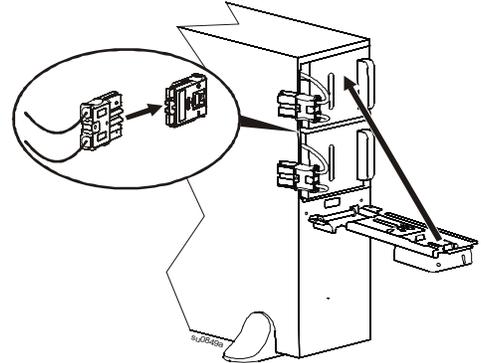


6



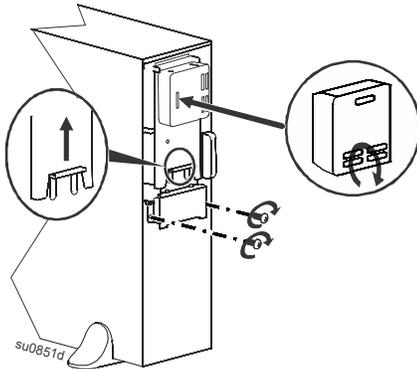
7

Une fois que l'onduleur est câblé à la ligne d'alimentation secteur, procédez aux étapes 7 à 9.

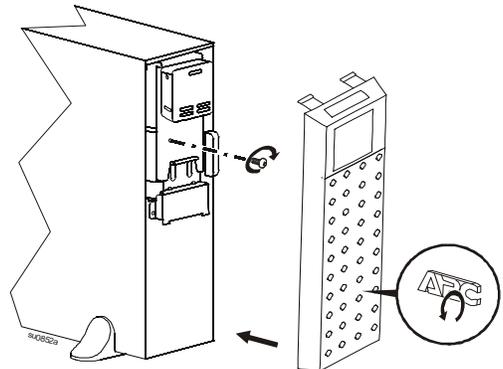


8

Faites pivoter d'un quart de tour l'écran dans le sens des aiguilles d'une montre.



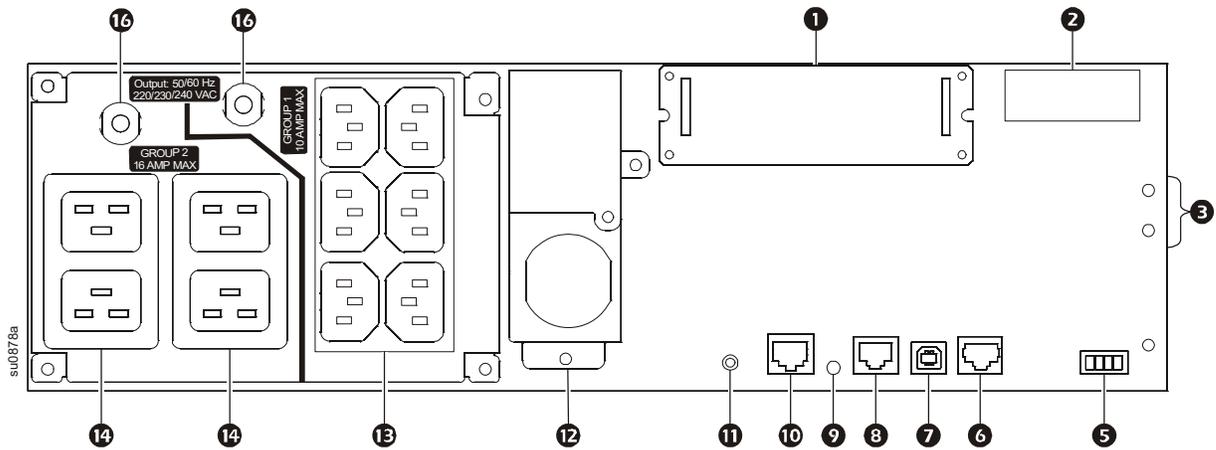
9



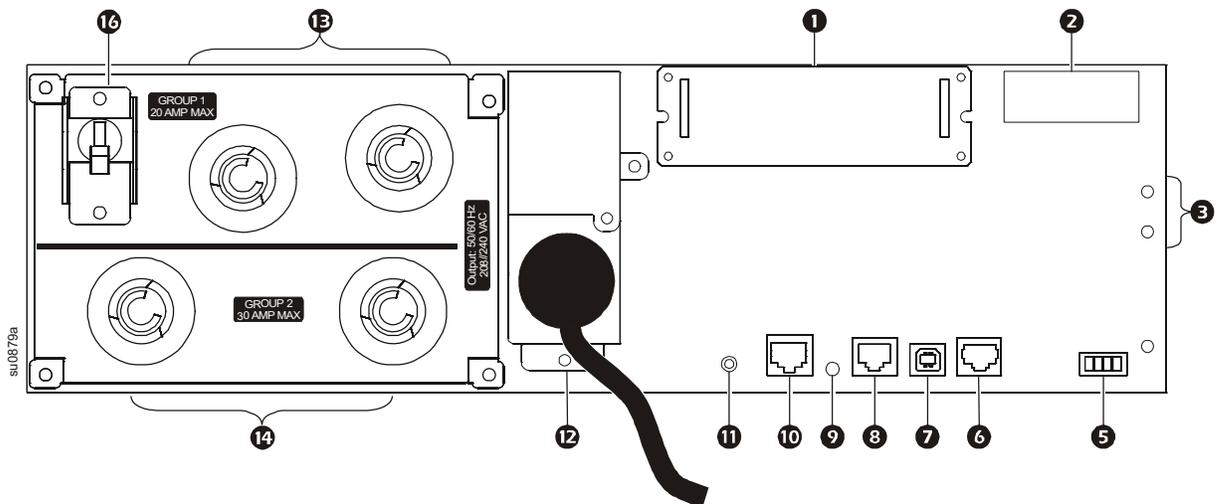
# Fonctions du panneau arrière

**Remarque:** Consultez le tableau « Légende d'identification des caractéristiques du panneau arrière » à la page 16, donnant une légende des numéros de référence pour les graphiques du panneau arrière décrits dans ce manuel.

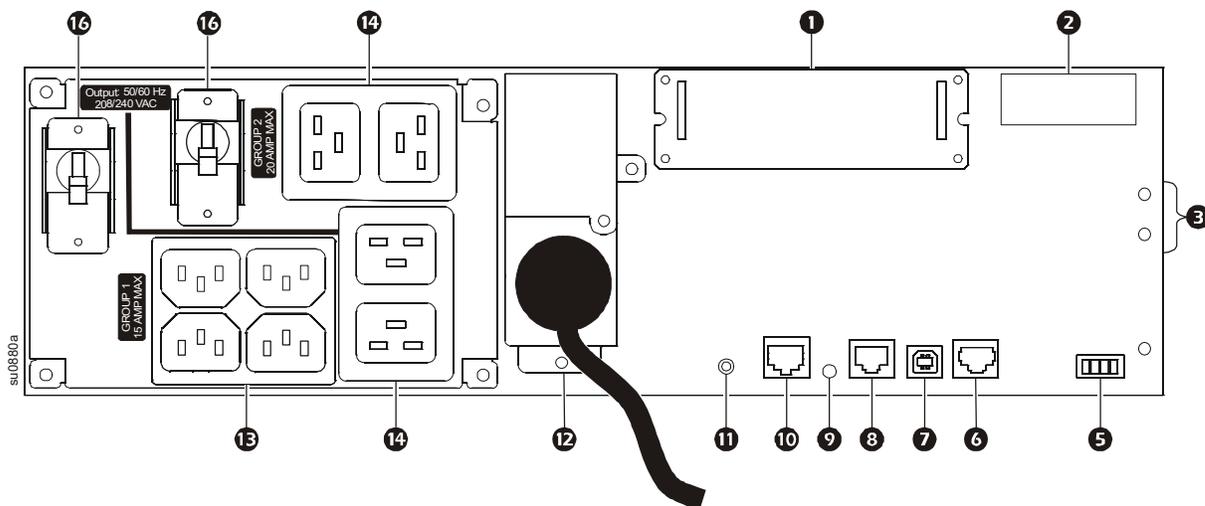
## SRT5KXLI/SRT5KRMXLI



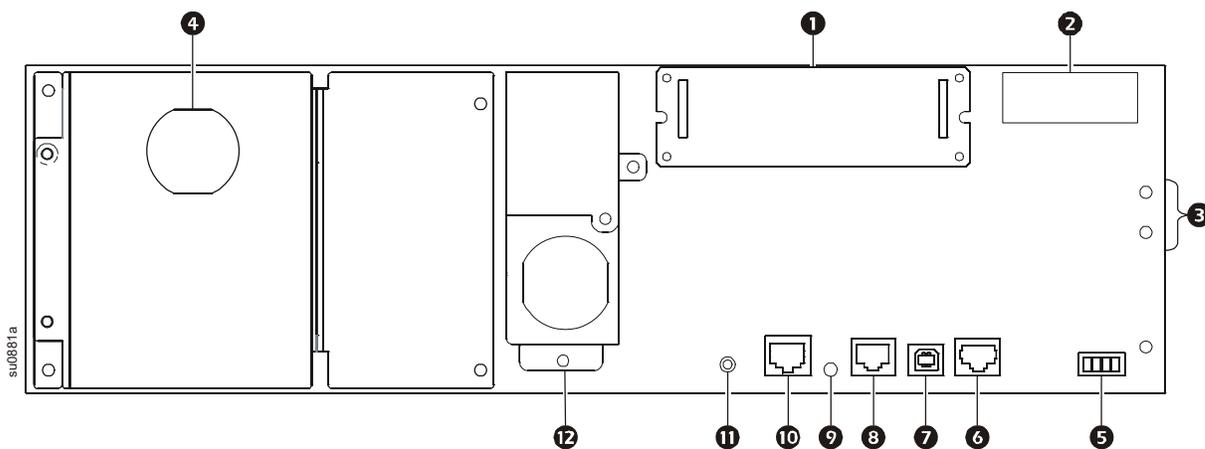
## SRT5KXLT/SRT5KRMXLT



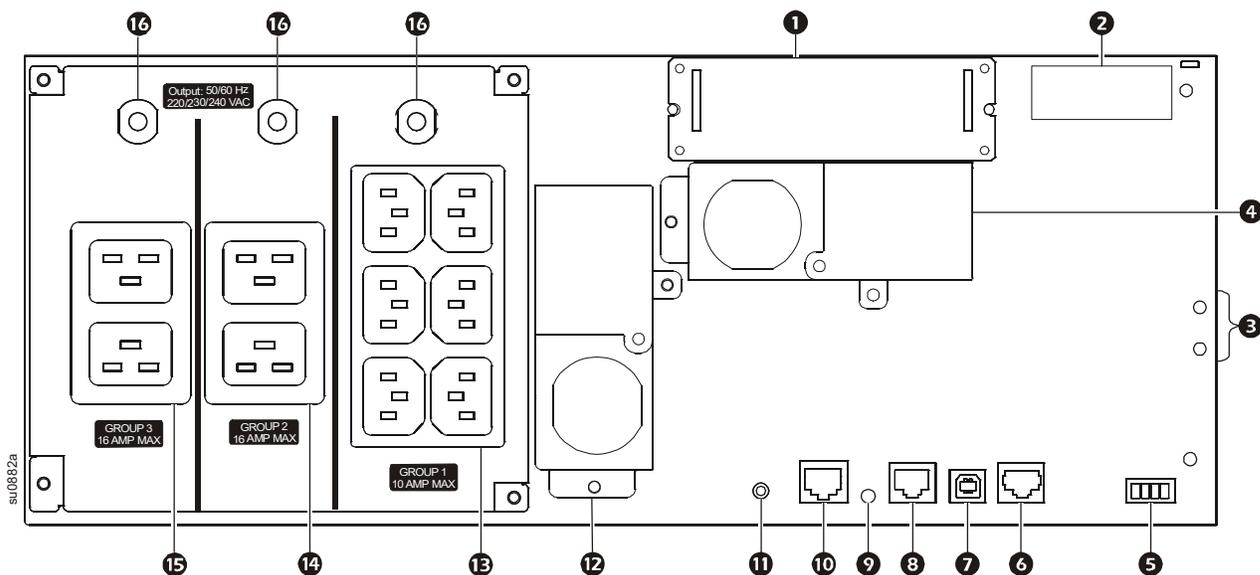
### SRT5KXLT-IEC/SRT5KRMXLT-IEC



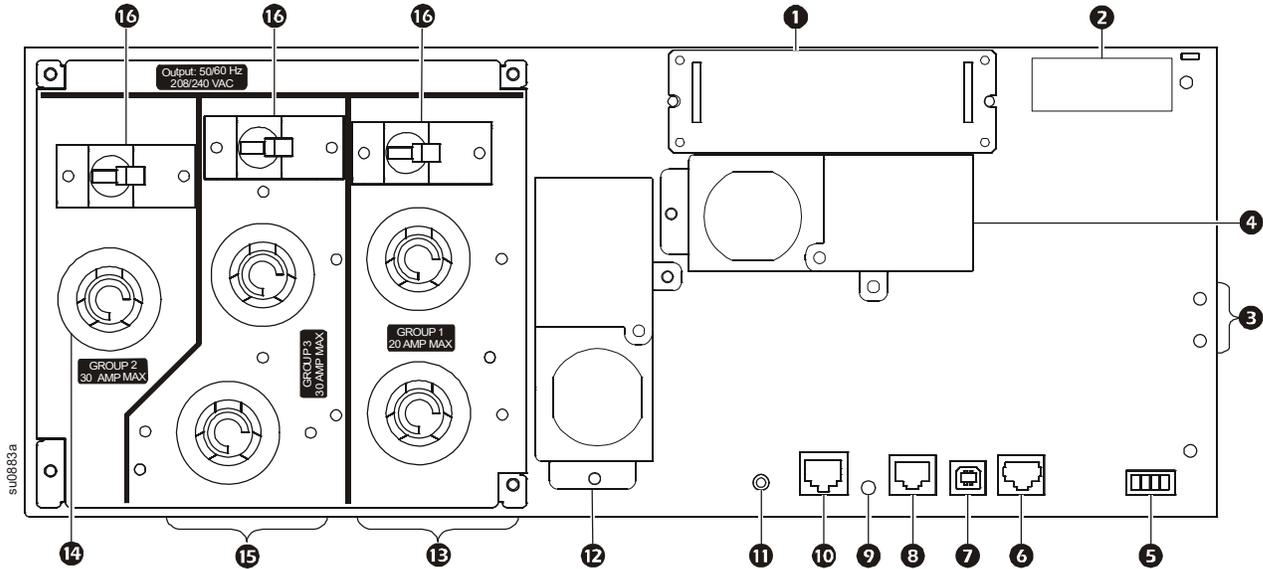
### SRT5KRMXLW-HW



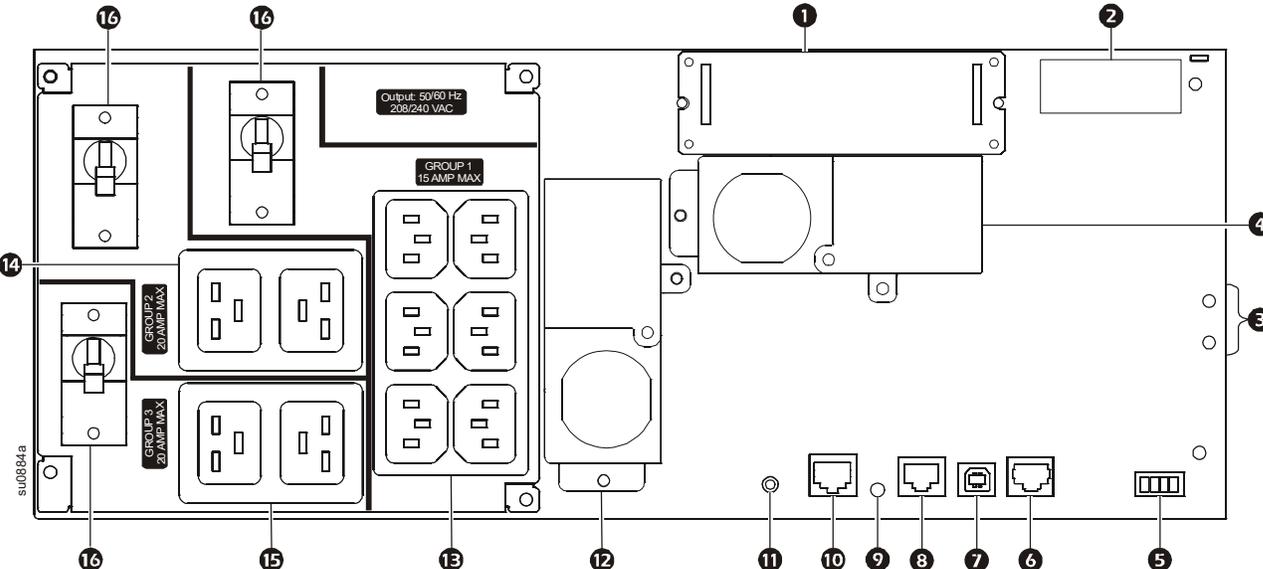
### SRT6KXLI/SRT6KRMXLI



**SRT6KXLT/SRT6KRMXLT**



**SRT6KXLT-IEC/SRT6KRMXLT-IEC**



## Légende d'identification des caractéristiques du panneau arrière

❶	<b>SmartSlot</b>	Le SmartSlot peut servir à connecter les accessoires de gestion optionnels.
❷	<b>Alimentation par batterie externe et connecteur de communication</b>	Utilisez le câble de batterie externe du bloc-batterie externe pour connecter l'onduleur à celui-ci. Les blocs-batteries externes permettent de rallonger l'autonomie lors de coupures de courant. L'onduleur peut prendre en charge jusqu'à dix blocs-batteries externes.
❸	<b>Vis de mise à la terre du châssis</b>	L'onduleur et les blocs-batterie externes sont dotés de vis de mise à la terre pour relier les câbles de mise à la terre. Avant de connecter le cordon de mise à la terre, débranchez l'onduleur de l'alimentation secteur.
❹	<b>Boîtier de câblage de sortie</b>	Les modèles SRT5KRMXLW-HW, SRT6KXLI, SRT6KRMXLI, SRT6KXLT, SRT6KRMXLT, SRT6KXLT-IEC, SRT6KRMXLT-IEC sont équipés d'un boîtier de câblage de sortie. Reportez-vous à « Spécifications de câblage » à la page 17 pour obtenir des spécifications de câblage.  Retirez les orifices défonçables. Utiliser les serres-câbles à enclenchement (fournis).
❺	<b>Borne d'arrêt d'urgence (EPO)</b>	La borne d'arrêt d'urgence permet à l'utilisateur de connecter l'onduleur au système central d'arrêt d'urgence.
❻	<b>Port Série</b>	Le port série Com est utilisé pour communiquer avec l'onduleur. <b>Utilisez uniquement les kits d'interface fournis ou approuvés par APC by Schneider Electric. Tout autre câble d'interface série sera incompatible avec le connecteur de l'onduleur.</b>
❼	<b>Port USB</b>	Le port USB est utilisé pour se connecter soit à un serveur pour des communications de système d'exploitation natif, ou pour qu'un logiciel puisse communiquer avec l'onduleur.
❽	<b>Port E/S universel</b>	Pour la connexion, utiliser: <ul style="list-style-type: none"> <li>• La sonde de température AP9335T (fournie)</li> <li>• La sonde de température/humidité AP9335TH (non fournie)</li> <li>• Connecteur de relais d'entrée/sortie AP9810 (non fournie), prenant en charge deux contacts d'entrée et un relais de sortie</li> </ul>
❾	<b>Port console</b>	Utilisez le port de console pour configurer les fonctions de gestion réseau.
❿	<b>Port réseau</b>	Utilisez le port Réseau pour relier l'onduleur au réseau.
⓫	<b>Bouton de RAZ</b>	Utilisez le bouton de Réinitialisation pour redémarrer l'interface de gestion réseau.  <b>Remarque:</b> Un redémarrage de l'interface de gestion réseau n'affecte pas le fonctionnement de l'onduleur.
⓬	<b>Câble d'alimentation d'entrée AC ou boîtier de câblage d'entrée</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les modèles SRT5KXLT, SRT5KRMXLT, SRT5KXLT-IEC, SRT5KRMXLT-IEC sont dotés de câbles d'alimentation d'entrée installés en usine.</li> <li>• Tous les autres modèles sont équipés d'un boîtier de câblage d'entrée. Reportez-vous à la section « Spécifications de câblage » à la page 17. Retirez les orifices défonçables. Utiliser les serres-câbles à enclenchement (fournis).</li> </ul>
⓭	<b>Groupe de sorties contrôlées 1</b>	Branchez les appareils électroniques à ces prises.
⓮	<b>Groupe de sorties contrôlées 2</b>	Branchez les appareils électroniques à ces prises.
⓯	<b>Groupe de sorties contrôlées 3</b>	Branchez les appareils électroniques à ces prises.
⓰	<b>Disjoncteur</b>	Dans le cas où une surcharge se produit, débranchez les équipements non essentiels. Puis réarmez le disjoncteur.

# Spécifications de câblage

## ⚠ ATTENTION

### RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE

- Respectez la réglementation nationale et locale relative aux installations électriques.
- Le câblage doit être réalisé par un électricien qualifié.
- Utilisez la ou les décharge(s) de traction Snap-In fournie(s) avec l'appareil.
- L'onduleur doit être câblé dans une ligne d'alimentation dotée d'un disjoncteur à la puissance nominale telle que spécifiée dans les tableaux ci-dessous.
- Le gabarit de câble réel doit être conforme à la capacité d'ampères requise et aux codes électriques locaux et nationaux.
- Couple de vis recommandé pour la borne d'entrée: 16 lbf-in (2 Nm).

**Le non-respect de ces instructions peut endommager l'équipement ou entraîner des blessures légères ou modérées.**

Modèles SRT5K/6KXLT/SRT5K/6KXLT-IEC	
Connexions d'entrée	Raccorder à L1, L2 et 
Connexions de sortie	Raccorder à L1, L2 et 

Système	Câblage	Tension	Courant pleine charge, nominal	Disjoncteur d'entrée externe, (standard)	Section du câble, typique
SRT5KXLT SRT5KRMXLT SRT5KXLT-IEC SRT5KRMXLT-IEC	Entrée	208/240 Vca	24 A	30 A/bipolaire	L6-30 (fourni avec l'onduleur)
	Sortie				
SRT6KXLT SRT6KRMXLT SRT6KXLT-IEC SRT6KRMXLT-IEC	Entrée	208/240 Vca	33 A	50 A/bipolaire	6 AWG
	Sortie		29 A		

Modèles SRT5KXLI/SRT6KXLI	
Connexions d'entrée	Monophasé : Raccorder à L, N et 
Connexions de sortie	Raccorder à L, N 

Système	Câblage	Tension	Courant pleine charge, nominal	Disjoncteur d'entrée externe, (standard)	Section du câble, typique
SRT5KXLI SRT5KRMXLI	Entrée	220/230/240 Vca	24 A	40 A/bipolaire	6 mm <sup>2</sup>
	Sortie				
SRT6KXLI SRT6KRMXLI	Entrée	220/230/240 Vca	30 A	50 A/bipolaire	10 mm <sup>2</sup>
	Sortie		28 A		

SRT5KRMXLW-HW	
Connexions d'entrée	Monophasé : Raccorder à L, L2/N et 
Connexions de sortie	Raccorder à L1, L2/N 

Système	Câblage	Tension	Courant pleine charge, nominal	Disjoncteur d'entrée externe, (standard)	Section du câble, typique
SRT5KRMXLW-HW	Entrée	208/220/230/ 240 Vca	26 A	40 A/bipolaire	6 mm <sup>2</sup> (8 AWG)
	Sortie		24 A		

## Câblage de l'onduleur

### ATTENTION

#### RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE

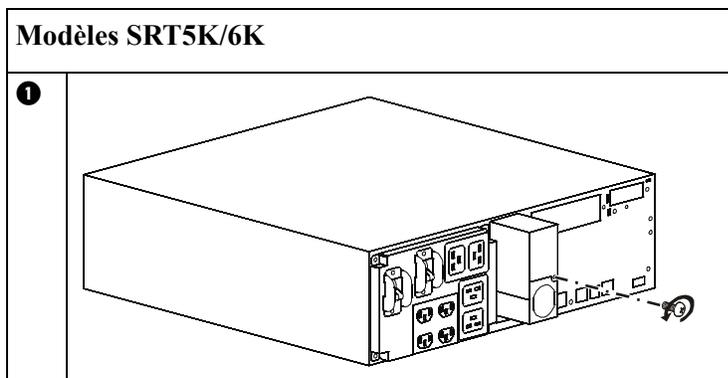
- Déconnectez le disjoncteur d'entrée secteur avant d'installer ou d'entretenir l'onduleur ou l'équipement connecté.
- Déconnectez les batteries internes et externes avant d'installer ou d'entretenir l'onduleur ou l'équipement connecté.
- L'onduleur contient des batteries internes et externes et peut donc présenter un risque de choc électrique même lorsqu'il est débranché de d'alimentation secteur.
- Les sorties câblées et enfichables AC de l'onduleur peuvent être alimentées par télécommande ou commande automatique à tout moment.
- Déconnectez l'équipement de l'onduleur avant l'entretien de matériel.
- N'utilisez pas l'onduleur comme déconnexion de sécurité.
- Utiliser les serre-câbles à enclenchement fournis avec le dispositif.

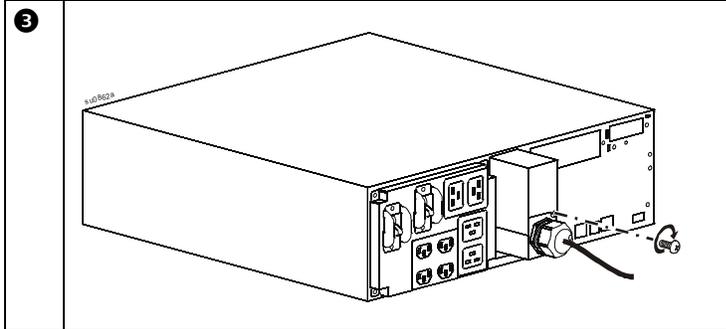
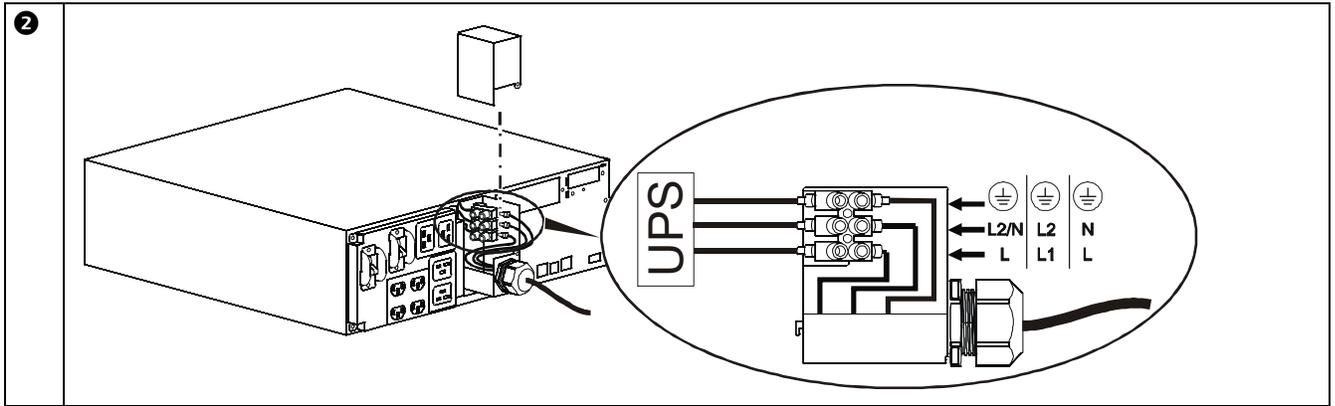
**Le non-respect de ces instructions peut endommager l'équipement ou entraîner des blessures légères ou modérées.**

### Câblage d'entrée

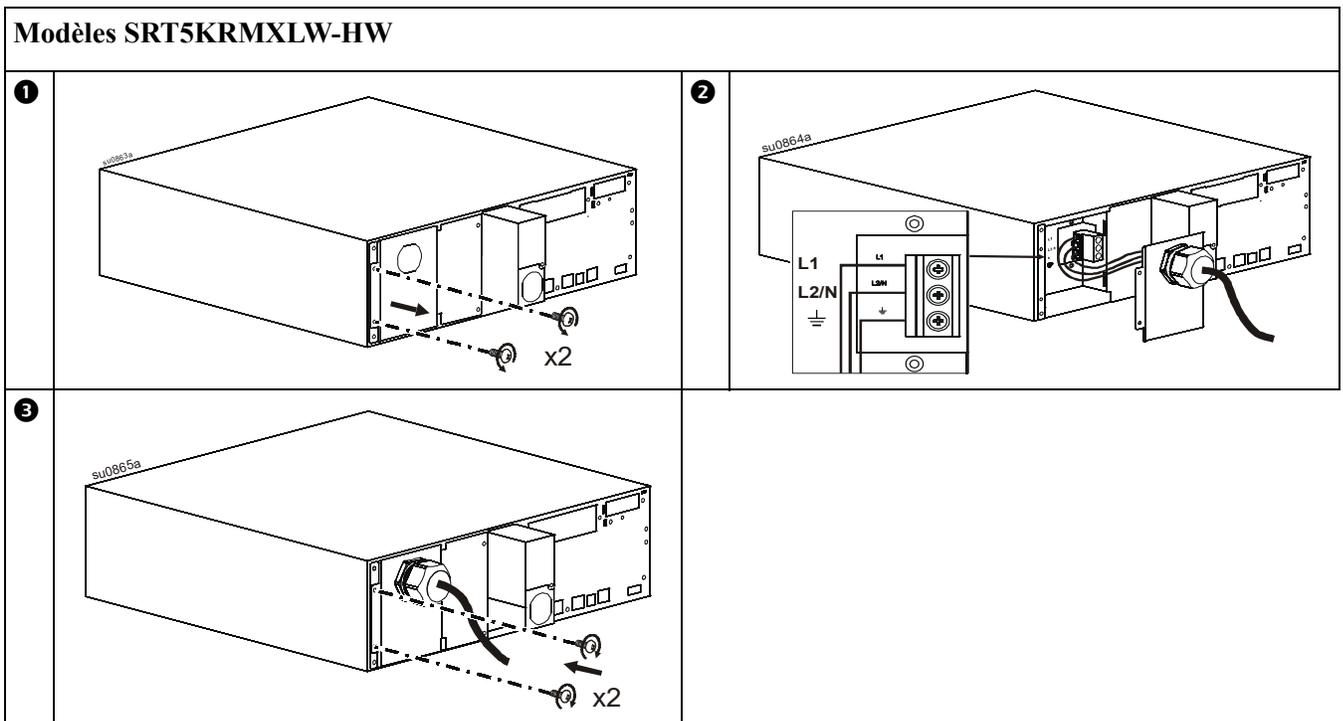
#### Modèles SRT5K/6K

Retirez les panneaux défonçables de 35 mm (1,38 po).



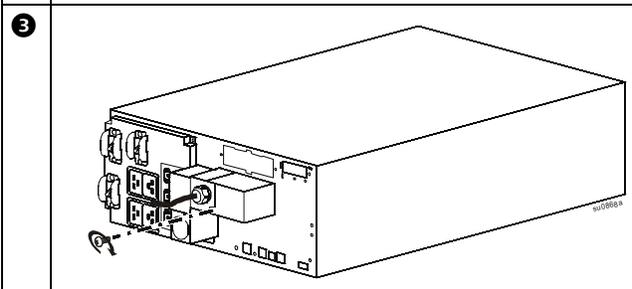
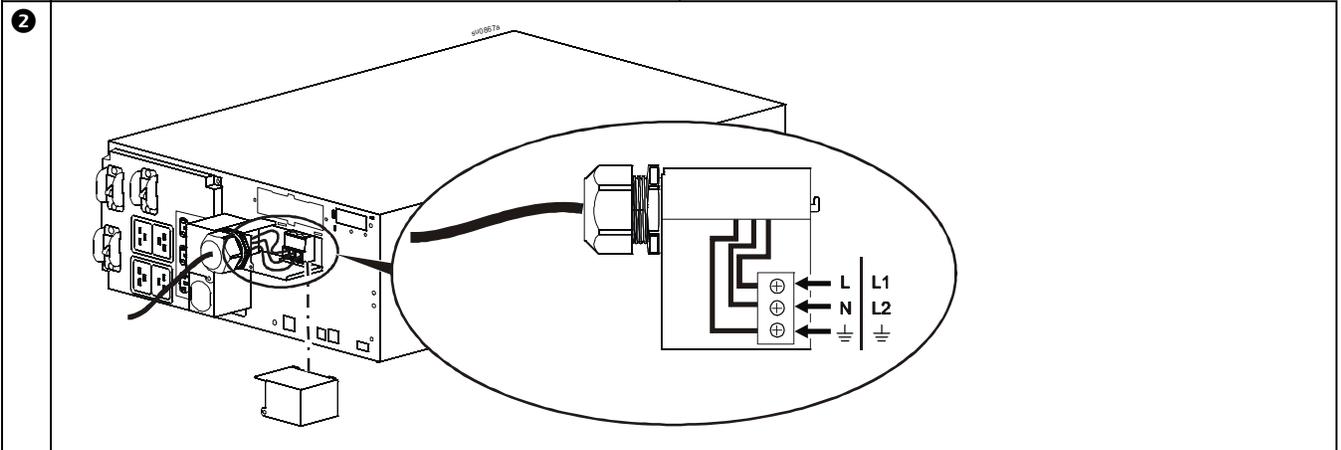
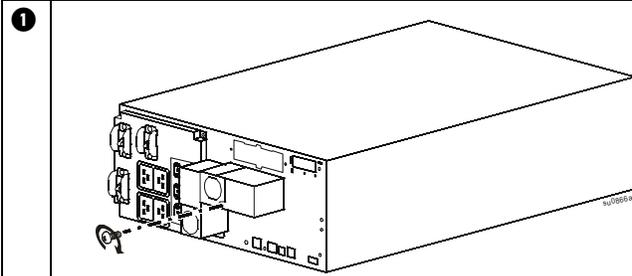


### Câblage de sortie



## Modèles SRT6K

Retirez les panneaux défonçables de 38,1 mm (1,5 po).



# Configuration de l'onduleur

## Connexion de la fonction de mise hors tension d'urgence

Pour obtenir des instructions sur la façon de brancher le commutateur d'arrêt d'urgence (EPO), reportez-vous au manuel d'utilisation et d'entretien sur le CD de documentation (fourni).

## Configuration des groupes de sorties contrôlées

Les sorties de l'onduleur sont regroupées. Pour utiliser les fonctions de sorties contrôlées, utilisez les menus **Avancés** de l'interface d'affichage et accédez à: **Menu principal > Configuration > Sorties > Groupe de sorties**.

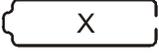
# Interface d'affichage de l'onduleur

<p><b>1</b> <b>Bouton MARCHÉ/ARRÊT</b></p> <p>Indications de l'éclairage du bouton:          - Aucun éclairage, l'onduleur et l'alimentation de sortie sont coupés          - Éclairage blanc, l'onduleur et l'alimentation de sortie sont en marche          - Éclairage rouge, l'onduleur est en marche et l'alimentation de sortie est coupée</p>	
<p><b>2</b> <b>Icône de chargement</b>  <b>Désactiver/mettre en sourdine l'icône d'alarme audible</b></p>	
<p><b>3</b> <b>Information d'état de l'onduleur</b></p>	
<p><b>4</b> <b>Icônes des modes de fonctionnement</b></p>	
<p><b>5</b> <b>Bouton ÉCHAP</b></p>	
<p><b>6</b> <b>Bouton OK</b></p>	
<p><b>7</b> <b>Bouton HAUT/BAS</b></p>	
<p><b>8</b> <b>Icônes d'état du groupe de sorties contrôlées</b></p>	
<p><b>9</b> <b>Icones d'état de la batterie</b></p>	

## Fonctionnement de l'interface d'affichage de l'onduleur

Utilisez les boutons UP/DOWN pour faire défiler les options du menu. Appuyez sur le bouton OK pour accepter les options sélectionnées. Appuyez sur ESC plusieurs fois pour retourner au menu précédent.

<p>Les icônes sur l'écran de l'interface d'affichage LCD peut varier en fonction de la version du micrologiciel installé.</p>	
	<p><b>Icône de chargement :</b> Le pourcentage de la capacité de charge approximative est indiqué par le nombre de barres de charge illuminées. Chaque barre représente 16% de la capacité de charge.</p>
	<p><b>Icône Muet:</b> Indique que l'alarme est désactivée/muette.</p>
<p><b>Information d'état de l'onduleur</b></p> <p>Le champ d'information d'état fournit des informations clés sur l'état de l'onduleur. Le menu <b>Standard</b> permettra à l'utilisateur de sélectionner un des cinq écrans suivants. Utilisez les boutons HAUT/BAS pour faire défiler les options du menu.</p> <p>Le menu <b>Avancé</b> défilera à travers les cinq écrans suivants.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tension d'entrée</li> <li>• Tension de sortie</li> <li>• Fréquence de sortie</li> <li>• Charge</li> <li>• Temps d'exécution</li> </ul> <p>Si un événement survient, les mises à jour d'état seront affichées pour définir l'événement ou la condition qui s'est produite. L'écran s'allume en orange pour indiquer un message et rouge pour indiquer une Alerte en fonction de la gravité de l'événement ou de l'état.</p>	

<b>Icônes des modes de fonctionnement</b>	
	<b>Mode On-Line:</b> L'onduleur alimente l'équipement connecté directement avec du courant secteur contrôlé.
	<b>Mode de dérivation:</b> L'onduleur est en mode <b>Dérivation</b> et l'équipement connecté recevra du courant de secteur tant que la tension et la fréquence d'entrée se trouvent dans les limites configurées.
	<b>Mode Vert:</b> En mode <b>Économie d'énergie</b> , l'alimentation secteur est envoyée directement à la charge. Si une coupure de courant secteur se produit, il y aura une interruption de courant à la charge allant jusqu'à 10 ms pendant que l'onduleur bascule sur le mode <b>On-Line</b> . Lorsque le mode <b>Économie d'énergie</b> est activé, il faut prendre en considération les appareils susceptibles d'être sensibles à des variations d'alimentation.
<b>Icône d'état de l'onduleur</b>	
	<b>Mode batterie:</b> L'onduleur alimente les équipements connectés directement avec le courant de la batterie.
	L'onduleur dispose d'une source d'énergie interne, la batterie. Suivez les instructions sur l'écran.
	L'onduleur a détecté un défaut critique avec la batterie. La batterie approche de sa fin de vie et devrait être remplacée.
	Indique une alerte de l'onduleur nécessitant une intervention.
<b>Icônes des groupes de sortie contrôlées</b>	
	<b>Alimentation disponible pour le groupe de sorties contrôlées:</b> Le numéro à côté de l'icône identifie les groupes de sortie spécifiques qui disposent de courant. L'icône clignotante indique que le groupe de prises passe de OFF (arrêt) à ON (marche) avec un retard.
	<b>Alimentation non disponible pour le groupe de sorties contrôlées:</b> Le numéro à côté de l'icône identifie les groupes de sortie spécifiques qui ne disposent pas de courant. L'icône clignotante indique que le groupe de prises passe de ON (marche) à OFF (arrêt) avec un retard.
<b>Icones d'état de la batterie</b>	
	<b>État de charge de la batterie:</b> Indique l'état de charge de la batterie.
	<b>Charge de la batterie en cours:</b> Indique que la batterie est en cours de chargement.

## Présentation du menu

L'interface d'affichage comprend les écrans de menu **Standard** et **Avancé**. La préférence entre les choix de menu **Standard** ou **Avancé** est faite lors de l'installation initiale et peut être modifiée à tout moment via le menu de **Configuration**.

Les menus **Standard** sont les plus couramment utilisés pour l'onduleur.

Les menus **Avancés** fournissent des options additionnelles.

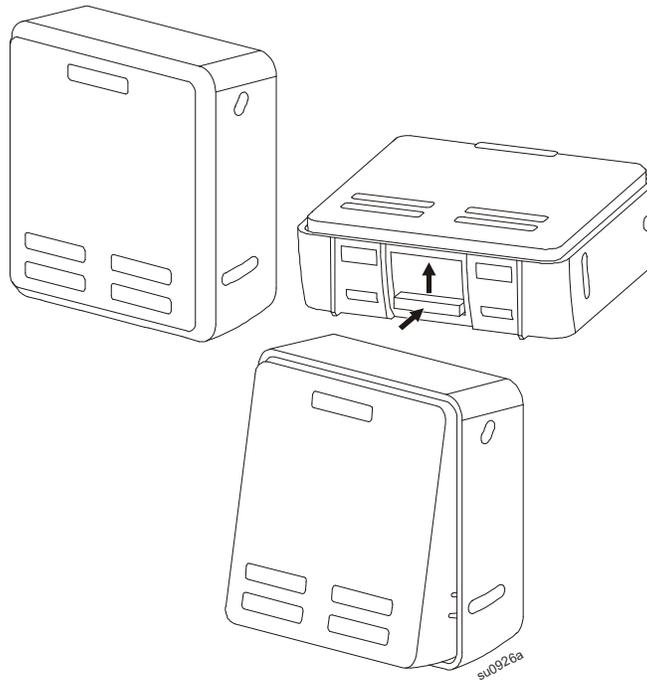
**Remarque:** Les écran actuels du menu peuvent varier selon le modèle et la version du micrologiciel.

Référez-vous au manuel d'utilisation de l'onduleur pour les détails de configuration du menu.

## Réglage de l'angle de l'interface d'affichage LCD

L'angle de l'interface d'affichage LCD peut être réglé pour une visualisation plus facile des messages affichés.

1. Enlevez le panneau avant.
2. Trouvez le bouton situé en bas du panneau de l'interface d'affichage.
3. Appuyez sur le bouton et retirez l'écran de l'interface d'affichage LCD. Un clic audible se fera entendre quand l'écran atteint un angle maximum.



Choisissez les modèles certifiés ENERGY STAR®.  
Pour en savoir plus, consultez la page [www.apc.com](http://www.apc.com)

L'assistance client et les informations sur la garantie sont disponibles sur le site Internet d'APC,  
[www.apc.com](http://www.apc.com).

© 2018 APC by Schneider Electric. APC, le APC logo, Smart-UPS et PowerChute sont la propriété de Schneider Electric Industries S.A.S. ou de leurs sociétés affiliées. Toutes les autres marques commerciales sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

**FR 990-5090E**  
**12/2018**